

## SICHERHEITSDATENBLATT

---

### DE

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

Die Goetz Nerfbar ist ausschließlich für den Einsatz an Quads, ATVs und UTVs im Motorsportbereich bestimmt. Nicht für den Einsatz auf öffentlichen Straßen zugelassen.

#### Produkteigenschaften:

- Lieferumfang: 1 Paar Nerfbars inkl. Montagematerial.
- Geeignet für: Motorsport-Quads, ATVs und UTVs.

#### Warnhinweise:

- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die feste Montage der Nerfbars.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei sichtbaren Schäden.
- Nicht geeignet für den Personenschutz oder als Krafteinleitungspunkt.

#### Montage und Pflegehinweise:

- Reinigen Sie die Nerfbars regelmäßig mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Kontrollieren Sie Schrauben und Halterungen vor jeder Fahrt und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.

#### Herstellerinformationen:

- Hersteller: GÖTZ GmbH
- Adresse: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marke: Götz

Zusätzliche Hinweise: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

---

### EN

#### Intended Use:

The Goetz Nerfbar is designed exclusively for use on quads, ATVs, and UTVs in motorsport. Not approved for public road use.

#### Product Features:

- Contents: 1 pair of nerfbars with mounting materials.
- Suitable for: Motorsport quads, ATVs, and UTVs.

#### Warnings:

- Check the nerfbars' secure installation before each ride.
- Do not use if visible damage is present.
- Not suitable for personal protection or load-bearing applications.

#### Assembly and Maintenance Instructions:

- Clean the nerfbars regularly with warm water and mild detergent.
- Inspect screws and mounts before each ride and tighten if necessary.

#### Manufacturer Information:

- Manufacturer: GÖTZ GmbH
- Address: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Brand: Götz

Additional Notes: Read the manual carefully and keep it for future reference.

---

### FR

#### Utilisation prévue:

Les barres Nerf Goetz sont exclusivement conçues pour une utilisation sur quads, ATVs et UTVs en sport automobile. Non approuvées pour la circulation routière.

#### Caractéristiques du produit :

- Contenu : 1 paire de nerfbars avec matériel de montage.
- Compatible avec : Quads, ATVs et UTVs de compétition.

#### Avertissements :

- Vérifiez l'installation des barres avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser en cas de dommages visibles.
- Non adapté à la protection des personnes ou aux charges importantes.

#### Instructions de montage et d'entretien :

- Nettoyez régulièrement avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Inspectez et resserrez les vis avant chaque utilisation.

#### Informations sur le fabricant :

- Fabricant : GÖTZ GmbH
- Adresse : Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marque : Götz

Remarques supplémentaires : Lisez attentivement le manuel et conservez-le pour une utilisation ultérieure.

---

### IT

#### Usò previsto:

Le barre Goetz Nerf sono progettate esclusivamente per quad, ATV e UTV nel motorsport. Non omologate per l'uso su strada pubblica.

#### Caratteristiche del prodotto:

- Contenuto: 1 paio di nerfbar con materiali di montaggio.
- Adatto per: Quad, ATV e UTV da competizione.

#### Avvertenze:

- Controllare il fissaggio delle barre prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzare se danneggiato visibilmente.
- Non adatto per la protezione personale o per carichi pesanti.

#### Istruzioni per il montaggio e la manutenzione:

- Pulire regolarmente con acqua tiepida e detergente delicato.
- Controllare le viti e stringerle se necessario.

#### Informazioni sul produttore:

- Produttore: GÖTZ GmbH
- Indirizzo: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marchio: Götz

Note aggiuntive: Leggere attentamente il manuale e conservarlo.

---

### ES

#### Usò previsto:

El Goetz Nerfbar está diseñado exclusivamente para quads, ATVs y UTVs en deportes de motor. No aprobado para uso en carreteras públicas.

#### Características del producto:

- Contenido: 1 par de nerfbars con materiales de montaje.



# MotorsportGoetz.com

- Apto para: Quads, ATVs y UTVs de competición.

## Advertencias:

- Revise la instalación segura de las nerfbars antes de cada uso.
- No utilizar si hay daños visibles.
- No apto para protección personal o aplicaciones de carga.

## Instrucciones de montaje y mantenimiento:

- Limpie las nerfbars regularmente con agua tibia y detergente suave.
- Inspeccione tornillos y soportes antes de cada uso y apriete si es necesario.

## Información del fabricante:

- Fabricante: GÖTZ GmbH
- Dirección: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marca: Götz

Notas adicionales: Lea el manual detenidamente y consérvelo.

## SV

### Avsedd användning:

Goetz Nerfbar är avsedd för quads, ATVs och UTVs i motorsport. Ej godkänd för användning på allmän väg.

### Produktfunktioner:

- Innehåll: 1 par nerfbars med monteringsmaterial.
- Lämplig för: Motorsportsquads, ATVs och UTVs.

### Varningar:

- Kontrollera att nerfbars är säkert monterade före varje användning.
- Använd inte om synliga skador finns.
- Ej lämplig för personskydd eller lastapplikationer.

### Monterings- och underhållsanvisningar:

- Rengör regelbundet med varmt vatten och mild rengöringsmedel.
- Inspektera skruvar och fästen före varje användning och dra åt vid behov.

### Tillverkarinformation:

- Tillverkare: GÖTZ GmbH
- Adress: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Märke: Götz

Ytterligare information: Läs manualen noggrant och behåll den.

## NL

### Beoogd gebruik:

De Goetz Nerfbar is uitsluitend ontworpen voor quads, ATV's en UTV's in motorsport. Niet goedgekeurd voor gebruik op de openbare weg.

### Productkenmerken:

- Inhoud: 1 paar nerfbars met montagematerialen.
- Geschikt voor: Motorsport quads, ATV's en UTV's.

### Waarschuwingen:

- Controleer voor elk gebruik of de nerfbars stevig zijn gemonteerd.
- Niet gebruiken bij zichtbare schade.
- Niet geschikt voor persoonlijke bescherming of zware belasting.

## Montage- en onderhoudsinstructies:

- Reinig regelmatig met warm water en mild schoonmaakmiddel.
- Controleer schroeven en houders en draai ze indien nodig aan.

## Fabrikant informatie:

- Fabrikant: GÖTZ GmbH
- Adres: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Merk: Götz

Aanvullende opmerkingen: Lees de handleiding zorgvuldig en bewaar deze.

## PL

### Przeznaczenie:

Goetz Nerfbar jest przeznaczony wyłącznie do użytku na quadach, ATV i UTV w motorsporcie. Nie dopuszczony do użytku na drogach publicznych.

### Cechy produktu:

- Zawartość zestawu: 1 para nerfbarów z materiałami montażowymi.
- Odpowiedni dla: Quady, ATV i UTV do sportów motorowych.

### Ostrzeżenia:

- Sprawdź pewność montażu przed każdym użyciem.
- Nie używaj w przypadku widocznych uszkodzeń.
- Nieodpowiednie jako ochrona osobista lub punkt obciążenia.

### Instrukcje montażu i konserwacji:

- Czyść regularnie ciepłą wodą i łagodnym detergentem.
- Sprawdzaj śruby i mocowania przed każdym użyciem i dokręcaj w razie potrzeby.

### Informacje o producencie:

- Producent: GÖTZ GmbH
- Adres: Steinbeisstraße 7, D-72501 Gammertingen
- Marka: Götz

Dodatkowe uwagi: Przeczytaj instrukcję uważnie i zachowaj ją.

